联合国 S/PV.4845



安全理事会

第五十八年

临时逐字记录

第四八四五次会议

2003 年 10 月 16 日星期四下午 12 时 20 分举行
纽约

主席：	内格罗蓬特先生	（美利坚合众国）
成员：	安哥拉	卢卡斯先生
	保加利亚	塔夫罗夫先生
	喀麦隆	蒂贾尼先生
	智利	马凯拉先生
	中国	张义山先生
	法国	弗洛朗先生
	德国	普洛伊格先生
	几内亚	索乌先生
	墨西哥	普哈尔特先生
	巴基斯坦	哈立德先生
	俄罗斯联邦	卡雷夫先生
	西班牙	金特罗先生
	阿拉伯叙利亚共和国	迈克达德先生
	大不列颠及北爱尔兰联合王国	埃米尔・琼斯・帕里爵士

议程项目

恐怖行为对国际和平与安全造成的威胁

03-56249 (C)



下午 12 时 20 分开会

通过议程

议程通过。

恐怖行为对国际和平与安全造成的威胁

主席（以英语发言）：我谨通知安理会，我收到了亚美尼亚、阿塞拜疆、巴西、哥伦比亚、厄瓜多尔、印度、印度尼西亚、以色列、意大利、日本、哈萨克斯坦、黎巴嫩、阿拉伯利比亚民众国、列支敦士登、秘鲁、南非、瑞士、乌干达和也门代表的信，他们在信中要求被邀请参加关于安理会议程项目的讨论。按照惯例，我提议经安理会同意，根据《宪章》的有关规定和安理会暂行议事规则第 37 条，邀请这些代表参加讨论，但无表决权。

没有人反对，就这样决定。

应主席邀请，上述国家的代表在安理会会议厅一侧为其保留的座位上就座。

主席（以英语发言）：如果没有人反对，我将认为安全理事会同意根据其暂行议事规则第 39 条，邀请安全理事会第 1373(2001)号决议所设有关反恐怖主义的委员会主席伊诺森西奥·阿里亚斯先生阁下。

没有人反对，就这样决定。

我请阿里亚斯先生在安理会议席就坐。

安全理事会现在开始审议其议程上的项目。安全理事会将在本次会议上聆听第 1373(2001)号决议所设安全理事会有关反恐怖主义的委员会主席伊诺森西奥·阿里亚斯先生阁下的通报。

我现在请阿里亚斯大使发言。

阿里亚斯先生（以西班牙语发言）：我今天作为反恐怖主义委员会主席发言，以向你们通报委员会工作的状况，并向你们提出关于 2003 年 10 月至 12 月的第九期工作方案。

我到 10 月 4 日已经担任了六个月的委员会主席职务。在这一时期内就我们监测第 1373(2001)号决议执行情况的任务进行了大量的认真工作。无需在这里重复安全理事会的工作在国际社会战胜恐怖主义的一切形式和表现所构成的对和平与安全的威胁的过程中的重要性，但我认为应当强调：本委员会代表着联合国全体成员国的共识，它认定需要按照《联合国宪章》以一切手段而对恐怖主义行为进行斗争。

我在简要概述第九期工作方案的内容之前，简短地提到第八期工作方案中所商定的目标的执行情况。对于第 1373(2001)号决议的执行情况，该委员会继续审查了各国针对委员会向其发出的信件所提交的报告。应当指出，同前面的时期相比，审查的速度有所放慢，因为我们正逐步进入一个更复杂的工作阶段。

随着各国从 A 阶段即基本上涉及到核实已经建立了充分的反恐怖主义立法过渡到 B 阶段即集中于这些措施的实际执行，本委员会用更多的时间来审查报告和信稿。

需要在对 A 阶段和 B 阶段的注意程度之间取得平衡。为此，我们就有关 B 阶段的信稿的标准及按照平等对待原则给予各国注意力的必要拟定了一项工作文件，同时规定了根本的灵活性，这将使在委员会得以保持各国执行安全理事会第 1373(2001)号决议规定的努力的适当后续行动。

在确保各国尽快成为有关恐怖主义的各项国际公约和议定书的缔约国的工作中，赞同委员会在其一次会议上特别审议了这一问题，它的专家小组在会议期间提交了一份国家参与和第 1373(2001)号决议的积极影响的情况以及委员会自己的工作的报告。

第二，关于委员会的工作方法，我们继续努力针对每个案例的情况采用协调、透明和平等待遇的标准。

第三，在技术援助方面，我们正努力确保委员会对其同这些国家的协作采取日益积极的办法，这些国家尽管有执行第 1373(2001)号决议的真正政治意愿，却在执行中面临各种困难。

第四，对于透明度，委员会的网页已完全重新设计，以便于尽量容易和尽快地查阅。英文版页现已完

全运转，法文和西班牙文在今后几天也将就绪。最后，该网页还将很快提供阿拉伯文、中文和俄文。

第五以及最后一点，在同国际、区域和次区域组织的合作范围内，委员会同那些更直接地参与反恐怖主义斗争的组织之间加强了联系。

2003 年 10 月 7 日，在华盛顿特区的美洲国家组织总部同这种组织举行了第二次会议，会议期间交换了大量的信息。本委员会对发起国际组织之间的这种协调进程感到高兴，满意地注意到它今后将继续展开，因为已经订于 2004 年 3 月 12 日在维也纳举行下次会议。

我们还采取步骤以保证反恐委员会同安全理事会第 1267(1999)号决议所设委员会之间的适当合作。两位主席同我们各自的专家举行了一次会议，会上商定将定期举行会议以确保这两个机构之间的更好的协调。

我现在要谈到涉及 2003 年 10 月至 12 月的第九份报告的总纲。截至 2003 年 9 月 30 日，委员会已经收到其成员国及其他国家的 419 份报告。这包括成员国的 191 份初次报告和其他国家的 5 份初次报告、成员国的 100 份第二次报告以及其他国家的两份第二次报告、成员国的 71 份第三次报告。必须指出，迄今联合国所有会员国均已提交了初次报告。

然而，截至 2003 年 9 月 30 日，48 个国家晚交了它们的报告。委员会按照工作中的透明度的义务，同意主席将至迟于 2003 年 10 月 31 日向安全理事会提出一个届时尚未及时提交其报告的国家的名单。因此，我谨借此机会向未及时提交报告的国家的代表重申应尽快提交报告。无论如何，应该记得，反恐委员会的中心是合作。因此，我们依靠这些国家，以便不仅能够帮助他们提交报告，并同他们一道努力解决导致延误的问题。我重申，我们的专家组将致力于解决由他们负责解决的所有问题。

关于委员会的工作，我们将继续密切关注主要通过信函和报告与各会员国交流资料方面的发展情况。技术援助将继续是我们工作的一项重点，确保国际和区域组织在打击恐怖主义时协调其反恐努力也是一项重点。

关于透明性，更新委员会网站工作取得的进展，已经作了介绍。我感谢秘书处工作人员、新闻部和联合国翻译服务在这方面做的工作。

最后，我要指出，反恐委员会主席了解委员会有责任尽一切努力确保委员会以适当的速度有效运作。我在这里谨提请安理会注意第九次工作方案的第 21 段。该段规定主席应提交报告供委员会随后进行评价，报告应说明各国在执行第 1373（2001）号决议过程中遇到的问题及当前结构中和反恐委员会本身运作遇到的困难。报告的目的是查出主要的问题，以便最终就委员会和安全理事会可能采取的解决办法进行辩论。所有这些工作是为了确保所有会员国充分和尽快履行第 1373（2001）号决议规定的义务。

主席（*以英语发言*）：我代表安理会感谢阿里亚大使的全面通报和他对反恐委员会的领导。

我还要提出程序方面的一点评论。发言名单上还有安理会成员和 19 位非安理会成员。普洛伊格大使非常体谅地答应将今天下午筹备阿富汗之行的会议延后到明天上午 10 时 30 分举行，以便让出时间让我们今天继续本次重要的讨论。因此，我们 1 点种过后休会用餐，3 时准时复会继续讨论。

蒂贾尼先生（喀麦隆）（*以法语发言*）：2003 年 8 月 19 日在巴格达的、2001 年 9 月 11 日在美国、2002 年 10 月 12 日在巴厘以及近来在摩洛哥和世界其他很多地方的不幸罹难者，随时都在提醒我们，世界仍然非常容易遭到恐怖主义的攻击。

就其方式、不容忍性、肆无忌惮和怯懦性而言，这是一种新式的恐怖主义，其攻击的对象是社会的所有阶层，给联合国人民带来难言的痛苦，使他们陷入伏尔泰所说的那种极度的不安，或许还可以说极度的恐惧之中。这种恐怖主义威胁到我们的最基本的权利，即生命的权利，一种基于爱、友谊、正义和团结

的和平的生命的权利。因此，恐怖主义令人严重关注，是对国际和平与安全的威胁。

我们拒绝恐怖主义的发号施令。我们没有让步；相反，我们决定坚持不懈地进行坚决的反击。我们制定了动员战略，第 1373（2001）号决议所设委员会每天都在完善这一战略，以便遏制和更有效地打击这一恶魔。

我们的集体斗争要圆满成功，需要所有国际行动者作出坚定的承诺和加强各国间的合作，另一方面，需要加强各国、各区域和分区域和民间社会之间的合作。

然而，我们只有制定出交换信息、经验和援助的真正政策，我们才能实现最大的集体安全。我国代表团认为这一点非常重要。

鉴于这种情况，我们认为，完全作为法律问题来说，迫切需要我们制定一全面的国际管理文书打击这一恶魔。尽管存在给人很好印象的反恐公约体制，但由于当前取措施的部门性质，仍存在差距。就这一点而言，我要遗憾地提及的是，政治上的分歧使第六委员会迟迟不能就起草全面公约和制止核恐怖行为公约问题达成共识。

如果面临恐怖分子可能使用大规模毁灭性武器给全人类带来的危险，国际社会继续消极旁观，那无异于自杀。

要使我们的斗争有效，最终还需要通过消除孳生不容忍和仇恨的不公正和贫困的情势改善国际环境。

喀麦隆欢迎反恐委员会所做大体上积极的工作。委员会成立两年来收到了相当多的报告，多达 419 份。委员会为增进打击恐怖主义斗争的目标和方式方法方面的共识，为加强国家反恐能力和这方面的国际合作作出了重大贡献；委员会正在帮助加强现有的公约，在这方面，缔约国数目越来越多便说明了它的效力。

反恐委员会已成为各国和国际及区域组织间进行有力协调的最好工具。

这些都是我们的同事伊诺森西奥·阿里亚斯大使积极领导的具有奉献精神的高效工作人员坚持努力的结果。我再次向阿里亚斯大使表示我们对他的充分信任和鼓励。阿里亚斯大使刚刚介绍的关于今后 90 天的新方案，有雄心勃勃的目标和务实的办法。我国代表团完全支持这一方案，并期盼看到委员会就各国执行第 1373（2001）号决议遇到的主要问题的报告。我们敦促委员会定期提交一份有关安理会主要建议后续行动的报告。

最后，我们确信，委员会在存在两年之后可以获益于自我评估过程，以便现实地面向未来并在打击恐怖主义斗争中保持有效。

就本主题开展公共辩论的次数并不意味着它们应该被视为时常举行的仪式，恰恰相反。它们应该加强几乎所有联合国各族人民对我们集体安全所受有害威胁范围的意识。

喀麦隆代表团因此感谢你主席先生同意召开有关本问题的公开会议。

马凯拉先生（智利）（*以西班牙语发言*）：我们感谢伊诺森西奥·阿里亚斯大使详细而有益地介绍了反恐委员会今后 90 天的工作方案，还总体感谢他对反恐委员会工作所提供的高效率和有效的指导。

首先，我愿指出智利代表团赞同秘鲁常驻代表稍后代表里约集团所作发言。为此，我谨强调阿里亚斯大使向我们描述的工作方案的几个方面，即我们高度优先重视的方面。

正如工作方案所指出的那样，透明性、合作和平等对待等原则必须继续在委员会的工作中适用。国际社会在打击恐怖主义的斗争中的共同行动要求这样。这是我们大家要共同承担责任的倡议。正如我们在过去所指出的那样，委员会在作出现实和有效努力，逐案适用这些原则；这肯定是使得能够达成共识和使我们的行动具有合法性的因素。

我们必须采取现实措施，以便有效应对恐怖主义灾祸和帮助所有国家加强它们预防和回应恐怖主义行动的能力。

确定在落实第 1373（2001）号决议当中各国所面临的困难和问题是一项重要任务。我们注意到反恐委员会主席很快将在这方面向安全理事会提交报告，工作方案第 21 段提到这点。我们认为，该报告在规划委员会今后工作方面是非常有益的。

我们欢迎委员会在继续扩大其同国际、区域和次区域组织的接触和合作。3 月 6 日同上述实体的接触之后又于 10 月 7 日在华盛顿在美洲国家组织恐怖主义问题委员会的主持下举行一次。现在这种交流将于 2004 年 3 月 12 日在维也纳同欧洲各组织进行。所有这些合作与协作的工作应导致更为具体的可行结果。

向有需要的国家提供技术援助也应该是我们不断关切的内容之一。我们知道，委员会在此领域内正在发挥更为积极和有力的作用；安全理事会应该确保继续采取这一方针。

关于各国提交委员会的报告，反恐委员会主席今天向我们提供的数字令人鼓舞。所有国家均已完成了他们的初步报告。许多国家已完成第二份报告，同样有许多国家已经提交第三份报告。

此外，委员会已经为起草给已超越 B 阶段的各国的信件的标准拟定了工作文件；根据透明度、合作和同等对待原则，这将使得能够实现更为积极的评估和与各国的接触；这些国家最终将是这一共同努力的主要行动方。

为此，除数字外，我们需要强调的是委员会和各国之间目前的关系，这样它们能够共同促进在实施第 1373（2001）号决议中所出现问题的解决。应该回顾，归根结蒂，打击恐怖主义斗争的效力取决于各国和各国际组织的反应。

在全球一级，恐怖主义的威胁是最严重和最紧迫之一，这一威胁超越所有地理和文化界限。不幸的是，这次会议进一步笼罩在发生在巴格达的罪恶袭击的阴云之中；袭击使得我们联合国组织许多工作人员丧生，包括杰出的拉丁美洲人士德梅洛。我们有责任为打败该祸害加倍努力。

第 1373（2001）号决议是旨在有效应对恐怖主义全球挑战前所未有合作的开始，它使得反恐委员会成为必须要有世界各国参加的合作进程的焦点。我们欢迎新的工作方案继续考虑采取现实措施，增加各国在打击恐怖主义斗争中能够使用的方法和方式。

塔夫罗夫先生（保加利亚）（*以法语发言*）：首先我要象其他发言代表一样热烈感谢反恐委员会主席伊诺森西奥·阿里亚斯大使介绍该委员会的工作方案，并感谢他和他的西班牙代表团的工作团队在作为该委员会主席的情况下所开展的杰出工作。

作为欧洲联盟联系国，保加利亚赞同稍后意大利常驻代表将代表欧洲联盟所作的发言。然而我也以我国的名义发表一点看法。

反恐委员会依然处于打击恐怖主义灾祸努力的中心位置。这一破坏性的祸害给全人类构成威胁。令我们高兴的是，在过去三月里，委员会在继续积极努力落实安全理事会第 1373（2001）号决议，

正如我刚才所说的那样，我们感谢阿里亚斯大使和秘书处专家组所开展的杰出工作。我还要补充指出，我国代表团完全同意阿里亚斯大使在他发言中刚刚对反恐委员会活动的评估。

在过去一段时间，在实施第 1373（2001）号决议方面取得了积极成果。在这方面，我们欢迎全体会员国均已提交他们的第一份报告。我们还注意到，目前正在努力确保委员会工作具有最大的透明度和确保在同国际、区域和次区域组织合作领域取得进展。

同样，应该指出在充分实施第 1373（2001）号决议条款方面仍有许多工作要做。

在这方面，我愿简单地强调一下我国代表团特别关注的委员会工作的某些倾向。

第一，我们意识到审议报告的工作由于在 B 阶段所适用的评估标准的复杂性而有所减缓。此外，令我们关切的是，48 个国家没有遵守提交报告的时间表。在这方面，我们同意如下观点，即应该向有需要的国

家提供技术援助。我们欢迎为从 A 阶段向 B 阶段过渡而作出的种种努力，这将侧重实际适用普遍通过的反恐措施。

第二，我国代表团高度重视与反恐委员会以及与区域和次区域组织的合作。保加利亚支持加强反恐委员会和欧洲安全与合作组织（欧安组织）之间在打击恐怖主义方面的接触与合作。

2004 年欧安组织保加利亚主席的优先事项中，将包括最终具体落实与反恐委员会以及与联合国系统专门机构的合作。我们希望，计划于 3 月 12 日在维也纳召开的反恐委员会与欧安组织的联合会议将对此做出有益的贡献。欧洲联盟与欧安组织的讨论会及其他主动行动，为起草必要的立法并加强各国在银行、海关及边防等领域的能力和专长做出了宝贵的贡献。我们期待将于 11 月 7 日在欧洲联盟和欧洲联盟委员会意大利主席的指导下召开的讨论会。

第三，我国重申打击恐怖主义时应该严格尊重人权的立场。无论是在国家、区域还是在次区域级别上采取的任何行动，都应该遵守国际法与国际人道主义法的准则。恐怖分子不应为其可恶的行为找到半点借口。

第四，我们同许多国家代表团一样关切地认为，该委员会的工作应该得到更为实际的指导。这方面，我们支持该委员会主席的主张，即向安理会提交一份报告，说明会员国——及其本人——在执行第 1373（2001）号决议过程中所面临的困难。

索乌先生（几内亚）（*以法语发言*）：请允许我向反恐委员会主席伊诺森西奥·阿里亚斯大使表达我国代表团的谢意，感谢他提出关于该委员会工作的详尽报告。我们还要为他的高效和活力而向他表示祝贺。

本次会议再次给我们机会，评估在执行第 1373（2001）号决议方面所取得的进展。

反恐委员会的结构、工作方法及运作模式一直有助于更好地了解恐怖主义，并为加强合作根除恐怖主义而在有关各方之间激发出相互信任。

191 个会员国和另外五个实体提交了初次报告，150 个会员国和另外两个实体提交了第二次报告，71 个会员国提交了第三次报告。这表明，有关各方在所有方面都愿意并决心加强这一合作。但是，我们要敦促那些尚未如期提交报告的国家尽快提交报告。在这方面，我们支持该委员会在其目前工作方案（S/2003/1995）第 5 段中提出的建议。我们鼓励该委员会传播关于各国进展的信息以及各国加强能力以履行第 1373（2001）号决议所规定义务的解决方案。

我国代表团特别重视题为“发给已过了 A 阶段的国家的信稿编写准则”的工作文件。这表明，应该认真地考虑一个国家从一个阶段进入另一个阶段的过程，以便对会员国在执行该决议时所遇到的问题作出具体的反应。为此，工作方案第 8 和第 9 段中提出的建议值得我们给予最充分的重视。

对于加强某些方面在打击恐怖主义斗争中的能力，援助仍然是最根本的问题。在这方面，我们欢迎该委员会编写了一个反恐信息和援助来源的目录。

我们呼吁捐助社会更加重视此问题，因为袭击国际系统最脆弱环节的恐怖主义会产生难以预料的后果。为此，我国代表团鼓励加强会员国与该委员会之间的合作，我们认为，这应该成为协调援助的核心机制。

我们欢迎该委员会工作所具有的透明度，特别是通过向会员国定期通报情况以及专家与联合国系统的机构及机关之间的密切接触。我们赞赏建立了一个网站，该网站正在成为关于与执行第 1373（2001）号决议有关的所有问题的关键信息来源。

在该委员会与国际、区域和次区域组织合作的框架内，我们欣慰地看到为落实 2003 年 3 月 6 日会议产生的建议而正在开展的工作。我国代表团认为，国际、区域和次区域机构及组织的会议的结论以及该委员会与这些机构和组织接触的结果应该通报安理会。

在强调联合国系统不同实体之间协调的重要性的同时，我们再次强调，有必要加强反恐委员会与第

1267（1999）号决议所设委员会之间的合作。这两个委员会的关注焦点在很大程度上趋同，正如它们与大会第 51/210 决议所设委员会的关注焦点趋同一样。

关于该委员会的未来活动，我国代表团认为，主席打算提交的报告将进一步说明某些会员国在执行第 1373（2001）号决议方面所遇到的困难与所提出的解决办法，以及该委员会更好地运行的前景。

消除恐怖主义的道路十分漫长，并且充满障碍。迄今国际社会所取得的成果表明，我们都怀有消除恐怖主义的决心。

该委员会通过其工作在许多方面表明了恐怖主义与其他有组织犯罪之间的相互依存关系，而且还说明存在着一个打击恐怖主义的全球结构。今年 9 月 29 日生效的《联合国打击跨国有组织犯罪公约》无疑是本组织的又一次胜利。

该委员会所取得的进展不仅证明了它有效并迅速履行职责的决心，而且还证明了各国承担自己义务的政治意愿。

我国代表团欢迎安理会对主席以及整个委员会继续执行其任务重表信心，我们也向他们保证我们将给予全力支持。我们相信，今天的辩论将产生一些举措，使我们在打击恐怖主义斗争中的集体见解更为丰富。

埃米尔·琼斯·帕里爵士（联合王国）（以英语发言）：在开始发言时，我要赞扬阿里亚斯大使在过去 6 个月指导了反恐怖主义委员会（反恐委员会）的工作。他辛勤的工作，他的指导以及他不懈的努力受到我国代表团的大力赞扬。联合王国充分赞同拟议的工作方案以及指导该方案的原则。

我表示赞同意大利代表将在稍后代表欧洲联盟的发言。

我要对反恐委员会及其工作提出四点具体意见。首先，不幸的是，恐怖主义的威胁还没有减小或削弱。如果委员会要维持并加强它在增强会员国对付和克服恐怖主义的能力方面取得的成功，就必须进一步加强委员会，给它以专门知识和款项，以便它有效地开展这项工作。为此，我十分欢迎主席建议向委员会和安理会提交一份报告，说明这些问题和困难，而且我十分希望其中载有建议的解决办法。联合王国愿意为此目的以任何我们可能的方式协助委员会工作。

第二，阿里亚斯大使正确地将技术援助确定为优先事项；至关重要的是协助各国执行第 1373（2001）号决议的各项要求。这一领域有着众多的出色倡议的实例。委员会在促进援助方面发挥了关键作用。但如同委员会需要作出调整来维持其效能，同样需要调整用以在最需要的地方提供援助的方法。更好的协调、与捐助者和受援国更密切的接触以及密集的后续行动都很必要，可确保妥善地提供援助，并有助于实现一个目标：十分显然这就是协助各国实施第 1373（2001）号决议要求采取的措施。反恐委员会及其专家必须得到支助、指导和资源，使之能妥善开展这项重要的工作。

第三，关于与国际、区域和分区组织在打击恐怖主义方面的合作的价值，人们已谈论了许多。上星期由美洲国家组织在华盛顿联合主办的反恐委员会会议再次表明了这一点。目前正在出现一种全球网络，用以支持和加强个人、国家、组织以及反恐委员会本身正在进行的工作，以便发展反恐能力。我们应该以一切尽可能的方式努力维持、加强和注重这一网络。分区和区域组织的会议对这方面至关重要，因此委员会应继续开展工作，尽可能从这一进程中获益。

最后，反恐斗争的一项重要内容是批准并实施 12 项世界公约。第 1373（2001）号决议吁请各国尽早成为这些公约的缔约国。现在已开展了很多工作来鼓励它们这样做，并取得了一些十分良好的结果。但我们也知道还有很大的差距，还需要进一步加强努力。因此，联合王国十分欢迎委员会建议审查批准公约的国家为何不多的原因，并再次提出具体、切实可行的建议，说明我们可如何改善这种情况。

安全理事会的议程有着许多紧迫和重要的主题。但就联合王国而言，其中任何一项都比不上对付、打

击和击败恐怖主义祸害的必要性更为重要。因此，我们依然全力支持反恐委员会。迄今已取得了许多良好的进展，但恐怖主义依然是严重和严峻的威胁。作为安理会，我们的责任是确保我们如何能够发扬成绩，以便加强我们必须在全球采取的措施，使我们能更好地对付我们面临的挑战。阿里亚斯大使提出的工作方案是对这一努力的切实贡献。

普洛伊格先生（德国）（以英语发言）：首先，我要感谢反恐怖主义委员会（反恐委员会）主席阿利亚斯大使作了报告，并感谢他在反恐委员会进行了出色的工作。在尽可能广泛的国际联盟内开展反恐斗争，这依然是德国最重要的政策目标之一。我们充分赞同欧洲联盟主席将要作的发言，但同时我们要强调以下的要点。

反恐怖主义委员会已进行了令人印象深刻的工作，因此委员会主席、专家以及联合国秘书处都值得我们赞扬和感谢。我们支持反恐委员会新的工作方案。我们赞赏反恐委员会与国际组织和专门机构建立了日益加强的联系，最近在反恐委员会和美洲国家组织在华盛顿共同举办的会议期间表明了这一点。最重要的是，反恐委员会已经与联合国会员国进行了持续的对话，讨论第 1373（2001）和第 1456（2003）号决议所述的各种关键的反恐问题。这种对话的质量和密集程度是联合国历史上前所未见的，因此这是我们可依靠的一种资产。

按照新的工作方案，主席计划提交一份报告，说明国际反恐努力的力量和弱点。这种评价将有助于我们采取更合作的办法，以此进一步加强合作。例如，向前迈出的一步可能是反恐委员会专家与国际专门组织组成联合工作组，并积极在第 1373（2001）和 1456（2003）号决议所述的关键领域积极协助各国，这些领域例如有使国家的金融管制、边界保护、武器控制和执法部门专业化。另一个构想可能是考虑设立一个高级别权力机构——例如联合国反对恐怖主义协调员——这可能有助于使加强后的联合国在全球范围内的活动的所有方面进一步得到集中和精简。更彻底地讨论这些措施或类似构想将符合大会在最近的一般性辩论期间提出的许多建议，因为这些建议要求加强联合国反恐怖主义机关。

我们并不是在这里提供现成的解决办法。但我国政府相信，联合国反恐努力是否确实可行，这有赖于其本身是否有能力在实地发挥作用。显然值得做的工作是，应该思考以哪些新的办法来加强联合国——包括反恐委员会——以便更有效地打击恐怖主义。我们认为现在必须以现有的手段提高联合国和反恐委员会行动的效能，当然同时必须尊重《联合国宪章》和国际法的框架。

主席（以英语发言）：现在我们的会议暂停，下午 3 时整继续讨论。

下午 1 时 10 分会议暂停